

您的安全，在於一念之差。



慎重選擇合適的安全椅！

車禍是造成兒童死亡的主要原因。

如未使用合適的兒童安全椅，一次輕微的碰撞甚至是一個緊急剎車就可能導致兒童嚴重受傷。每次駕駛時，請將孩子扣在合適的安全椅上，以減少兒童受傷的危險。

- 一般的碰撞可以使一個 15 磅的兒童產生 300 磅的力量！
- 如未使用安全椅或繫上安全帶，孩子可能會被拋出車外。
- 坐在大人膝蓋上的孩子則會受到大人和儀錶板的擠壓。

參照此插圖，確定您的孩子應選用哪種安全椅。

年齡	體重	安全椅類型
新生兒	0-1 歲	最多 20-22 磅 新生兒安全椅 或反向安裝的 嬰幼兒兩用型 安全椅
初學走路 的孩子	1-5 歲	20-40 磅 嬰幼兒兩用 型/正向安裝的 安全椅
幼齡兒童	5 歲以上（以 及 5 歲以下但 體重超過 40 磅的兒童）	40 磅以上，最多 80 磅。身高為 4'9" 以下 兒童增高型安 全椅

要查找「兒童乘車安全技術員」(Child Passenger Safety Technician) 或獲取有關兒童乘車安全的詳細資訊，
請登入 www.mass.gov/ghsb。



公共安全執行辦公室制定之方案

www.mass.gov/ghsb

Traditional Chinese



Mitt Romney, 州長
Kerry Healey, 副州長
Edward A. Flynn, 公共安全秘書長



多大的孩子才能使用成年人安全帶？

- 孩子端坐時能夠完全背靠安全椅，而且雙膝彎曲于安全椅邊緣（體重超過 80 磅，身高至少 4'9" 的孩子）。
- 肩帶應該很舒適地跨過肩膀和胸部，而不能卡住脖子或喉嚨。腰帶應該正好合身，偏低貼在臀部。

一步都不能少 – 增強乘車安全係數！

- 增高型安全椅可調到合適位置，使孩子可以安全地使用成年人安全帶。參照以上插圖。

出發前的安全提示：

- **12 歲以下的兒童必須始終坐在後排座位。**
安全氣袋可能導致兒童嚴重受傷甚至死亡。
注意：千萬不要將反向安裝的新生兒安全椅安放在安全氣袋前。
- **千萬不要將肩帶繫在兒童的背後或胳膊下！**
- **以身守則，樹立榜樣：**70% 的孩子由於父母不繫安全帶而在長大以後也不願意繫安全帶。無論何時，切記繫好安全帶！麻省汽車安全帶法規定 13 歲或 13 歲以上的兒童必須繫汽車安全帶。
- 請參閱安全椅製造商的產品說明和車主手冊瞭解如何安置兒童安全椅。如需幫助，請登入 www.mass.gov/ghsb 找到最近的「兒童乘車安全技術員」。
- **汽車發生碰撞時，車內任何物品都有可能彈射出來。**如果車內有箱子，最好將零碎物品（例如傘等）放置在箱子內。



麻省兒童乘車安全法

- 體重不超過 40 磅的 5 歲以下兒童必須使用兒童安全椅。
體重超過 40 磅的 5 歲以下兒童必須使用兒童增高型安全椅
– 參照以上插圖。
- 體重超過 40 磅的 5 歲或 5 歲以上兒童必須繫汽車安全帶。
建議使用兒童增高型安全椅，以確保汽車安全帶完全合身。
參照以上插圖。
- 如未將 12 歲或 12 歲以下兒童妥善安置，警察會截停您的車。

有關兒童乘車安全的詳細資訊，請登入
www.mass.gov/ghsb。

使用再生紙印製，2005 年 3 月。 